



### አለይቲ ህጻናት እንታይ ሞያዊ ፍልጠት የድልዮም፡

እዚ ሓዲሽ አንፈት መደብ አብ ዕለታዊ መነባብሮ ንጥቀመሎም ትምህርቲ ቋንቋ ኣብ ብዙሓት መዕቆቢ ቦታ ዝተተኣታተወ መስርሕ እዩ። እቶም ተኣታትዮም ዘለው ሓደስቲ ለውጥታት መታን ብግቡእ ክሳለጡ፡ መምህራን ብክኢላታት ተወሳኺ ትምህርታዊ ኮርሳት ክወስዱ ይኽእሉ እዮም። እዚ ሞያዊ ስልጠና ኮርስ ብምኒስትሪ ስድራቤት፡ ህጻናት፡ መናእሰያት፡ ባህሊን ስፖርትን ኣውራጃ ኖርድ ራይን ቬስት ፋሊን ዝተመለ እዩ። ዕላማ ናይዚ ትምህርቲ ድማ ክእለትን ብቕዓትን ኣለይቲ ህጻናት ኣብ NRW ብዘድሊ ሞያዊ ስልጠና ክብ ንምባልን ብምምሕያሽን እዩ። ምኽንያቱ እቶም ኣለይቲ ህጻናት ብዝተኻእለ መጠን ውላድኩም ክሕብሑቡን ክሕግዡን ድልየት ስለ ዘለዎም።

Ministerium für Kinder, Familie,  
Flüchtlinge und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen  
  
Haroldstraße 4, 40213 Düsseldorf  
Telefon: 0211 837-02  
poststelle@mkffi.nrw.de  
www.chancen.nrw

- @ChancenNRW
- @ChancenNRW
- chancen\_nrw
- Chancen NRW



### ተወሰኽቲ ሓበሬታ ብዛዕባ እዚ

መጽሓፍ „Alltagsintegrierte Sprachbildung und Beobachtung im Elementarbereich“ ወይ ከኣ [https://www.kita.nrw.de/file/1232/download?token=v3\\_YrA0kተወከሱ](https://www.kita.nrw.de/file/1232/download?token=v3_YrA0kተወከሱ)

KiTa.NRW – ትምህርቲ ቋንቋ <https://www.kita.nrw.de/fachkraefte-fachberatung/sprachliche-bildung>

### ኣድራሻ

Ministerium für Kinder, Familie,  
Flüchtlinge und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen

Haroldstraße 4, 40213 Düsseldorf  
E-Mail: [kita.nrw@mkffi.nrw](mailto:kita.nrw@mkffi.nrw)

አብ ዕለታዊ መነባብሮ ንጥቀመሎም ትምህርቲ ቋንቋን ትዕዛብቲ ህጻናት ኣብ መውዓሊ ህጻናትን ዝምልከት ሓበሬታ ንወለ





### ዝኸበርኩም ወለዲ

ጽቡቕ ምልኪ ቋንቋ መሰረታዊ ባሕሪ ናይ ማሕበራዊ ተሳታፊነት፣ ምውህሃድ ኣብ ሕብረተ-ሰብን ብልጽግነት ዓወታት ኣብ ትምህርትን ስራሕን እዩ። ስለዚ ድማ፡ መባእታዊ ደገፍ ናይ መማዕበሊ ቋንቋ ውላድኩም ብኣለይትን መምሃራን መዋእለ ህጻናትን እቲ ቀንዲ ኣቓልቦ ዝወሃቦ መዳይ ኣብ መስርሕ ትምህርትን ፍልጠትን እዩ። ዘበናዊ ስነ-ፍልጠታዊ መጽናዕትን ተመክሮን ከም ዝሕብሮ ድማ፡ ምምዕባል ቋንቋ ሓደ ህጻን ብዕለታዊ ዝርርብን ንጥፈታትን ኣወንታዊ ጽልዋ ክህልዎ ከም ዝኸእል ተረጋጊጹ እዩ። በዚ ምክንያት ድማ ካብ ዕለት 1. ነሐሴ 2014 ሚሩ ትምህርቲ ቋንቋ ብዝያዳ ኣብ ዕለታዊ ናብራ ናይ መዋእለ ህጻናት ብዝያዳ ዝጸዓረሉ መደባት ሚሩ።

እዚ ኣብ ዕለታዊ ሂወት ሓደ ህጻን ዝተመርኮሰ ትምህርቲ ቋንቋ ብውልቂ እውን ንሓደ ህጻን ዕውት ውጽኢት ንክህልዎ፡ ካብ መ መርያ ናይቲ ህጻን ምዕባል ኣብ ቋንቋ ትዕዛብቲ ይግበረሉ። ብቑዓትን ክእለትን ውላድኩም ተገምጊሙ ድማ በቲ ዝምኹ መንገዲ ሓገዝን ደገፍን ይግበረሉ።

ኣብዚ መስርሕ እዚ እምበኣር ኣለይቲ ህጻናትን መምሃራንን ወለድን ኢድን ንንትን ኮይኖም ብሓባር ክሰርሑ ወሳኒ ኣገዳስነት ኣለዎ። መንበሪ ገዛ ሓደ ህጻን እቲ ፈልጻይ ቤት-ትምህርቲ ቋንቋ እዩ። ስለዚ ምልውዋጥ ሓሳባት፡ ሓበሬታ፡ ተመክሮን ምንጭታትን ኣብ መንጎ ወለድን መምሃራንን ኣብ ምዕባል እቲ ህጻንን ሓባራዊ ዝኾነ ኣተዓባብያ ንክግበርን ጠቓሚ እዩ።

### ኣየኖት ህጻናት እዮም ደገፍ ዝግበረሎም፤

ኣብዚ ዕለታዊ መነባብሮ ዝግበር ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ዝሳተፉ ህጻናት ካብ መ መርያ ንኣመዓባብላ ቋንቋኦም ዝምልከት ሓገዛትን ደገፍን ይግበረሎም እዩ። ኣብዚ መስርሕ ድማ እቶም መምሃራን ብዝያዳ ምስቶም ኣለይቲ ህጻናት ሓቢሮም ብምስራሕ ዘድሊ ሓበሬታን ምንጭታትን ይቐረጹ። በዚ ኣገባባት ድማ ነፍስወከፍ ህጻን መዓልታዊ ብኣገደስቲ ዝርርብ፡ መዝሙር፡ መሃሪ ጸወታ ተመክሮታት ወዘተ. ይድልብ። ብተወሳኺ እውን ናይ ነፍስወከፍ ህጻን ብቑዓት ቋንቋ ናይ ምዝራብ ንዕዘቦ። ነዚ ንክንገብር ግን ብዓንቀጽ 13b KiBiz ጸብጻብ ህጻን ንምስናድ ፍቓድ ወለዲ ከድልየኖ እዩ። እቲ ጸብጻብ ከኣ ነቲ ኣብ ናይ ዕለታዊ መነባብሮ ዝግበር ቋንቋ ትምህርቲ ዝጠቕም እዩ።

ውላድኩም መዋእል ህጻናት ዘይከይድ እንተ ኮይኑ ወይ ነዚ ናይ መምሃራን ምክትታልን ምስናድን ስምምዕ ወረቐት ክትፍርሙሉ እንተ ዘይደሊኹም ከኣ እዚ ዝስዕብ ነገራት ኣሎ። ብቑዓት ቋንቋ ውላድኩም ቀዳማይ ክፍሊ ክጅምር ክልተ ዓመት ክተርፎ ከሎ ብምዃር ትምህርቲ ይግምገም (ብመሰረት ዓንቀጽ 36 እዝባር 2 ኣብ ሕገ-ትምህርቲ) ብድሕሪ እዚ ውላድኩም ሓገዝ ከም ዘድልዮ እንተ ተፈሊጡ፡ ናይ ቁንቋ ደገፍ ስጉምትታት ይውሰድ። እዚ ስጉምቲ ኣብ ሓደ መዋእለ ህጻናት ውላድኩም ከተመዝግብዎ ከለኹም እውን ክግበር ይከኣል እዩ።



### ብኸመይ ኣገባብ ንዕዘቦ፤

እዚ ንምዕባልን ብመስርሕን ዝግበር ትዕዛብቲ ክእለት ቋንቋ ካብ 2014/2015 ሚሩ ኣብ መዋእለ ህጻናት ይስራሓሉ ኣሎ። ዕላማ እዚ ትዕዛብቲ ከኣ ብኣጋን ብውልቕን ሓደ ህጻን ሓገዝ መታን ክረክብን መንገዲ መታን ክጸረገሉን እዩ።

እቲ ትዕዛብቲ ኣብ መዓልታዊ መነባብሮ እቲ ህጻን ኣብ መዋእለ ህጻናት እዩ ዝትግበር ከምኡ ድማ ምዕባልታት ቋንቋ ዝስነድ። እዚ ድማ ኣብቲ መዋእለ ህጻናት ብስነፍልጠት ዝተረጋገጸ ናይ ኣተዓዛዝ መስርሕ እዩ ክካየድ። ናይ ቋንቋ ተራጊ ኣድላይነት ግን በዚ መስርሕ ጌርካ ክረጋገጽ ኣይክእል። ናይ ቋንቋ ተራጊ ከም ዘድልዮ ውላድኩም እቶም መምሃራን እንተ ተገንዚዎም ግን ናብ ሓኪም ወሲድኩም ናይ ሎን ፔዲ ሕክምናዊ ረዲኤት ክግበረሉ ከም ምኽሪ የማኸርኹም።

እቲ ናይ ትዕዛብቲ ውጽኢት ፍረ ሃልይዎ ብናይ ቋንቋ ትምህርቲ ክዓዝዝ መታን እቶም መምሃራን ኣብ መዋእለ ህጻናት ኮይኖም ትዕዛብቶም የሰላሰሉ። ኣብዚ መስርሕ ድማ ውጽኢትን ኣንፈት ምዕባል ቋንቋ ህጻን ብጽሑፍ ተገምጊሙ ቀዳምነት ይወሃቦ። እንተ ተደልዮ ከኣ ናይ ውላድኩም ምዕባል ቋንቋ ርመን ውጽኢት ምስ ካልእ መዘናኡ ህጻን ክነጻጸር ይከኣል እዩ ግን ግዴታ ኣይኮነን። ውላድኩም ተሳታፊነት መዋእለ ህጻናት ምስ ዛዘመ ከኣ (ብመሰረት ዓንቀጽ 13b እዝባር 2 KiBiz) ናይ ትምህርቲ ተሳታፊነት ወረቐት ይዕደል። ምስቲ ምስክር እቲ ከኣ ናይ ትዕዛብቲ መገምገሚ ወረቐት እውን ኣሎ።